

FINALEVersión 1 / E
102000000575

1/8

Fecha de revisión: 09.08.2004

Fecha: 09.08.2004

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA**Información del Producto**

Marca	FINALE
Código del producto (UVP)	05936098
Código del producto	AE F039866 00 SL14 A1
Especificación	21042
Utilización	herbicida
Compañía	Bayer CropScience, S.L Polígono Industrial El Pla, p.30 46290 Alcácer (Valencia)
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Teléfono de emergencia	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**Naturaleza química**Concentrado soluble (SL)
Glufosinato-amonio 150 g/l**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS / No. EINECS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Concentración [%]
2-Amino-4-(hidroximetilfosfinil)butirato de amonio	77182-82-2 278-636-5	Xn	R22	14,00
Etersulfato sódico de un alcohol graso	68891-38-3	Xi	R38, R41	>= 50,00 - <= 70,00
1-Metoxi-2-propanol	107-98-2 203-539-1		R10	>= 5,00 - <= 20,00

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS**Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente**Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.
Riesgo de lesiones oculares graves.**4. PRIMEROS AUXILIOS****Inhalación**

Llevar al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

Contacto con la piel

Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Eliminar lavando con jabón y mucha agua. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

FINALE

Versión 1 / E
102000000575

2/8

Fecha de revisión: 09.08.2004

Fecha: 09.08.2004

Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

Ingestión

Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua. No provocar vómitos. Llame inmediatamente al médico.

Notas para el médico

Síntomas

temblores; perturbaciones mentales, espasmos con retraso de varias horas, molestias gastrointestinales, hipertermia, disnea, bradicardia/taquicardia

Tratamiento

Medidas de emergencia: Tratamiento sintomático y administración de antídotos, descontaminación.

Contraindicación: atropina

Se deberá aplicar intubación endotraqueal y hacer un lavado gástrico, seguidos de administración de carbón animal y de sulfato de sodio.

Tratamiento: fenobarbital sódico, 1 mg/kg intramuscular o subcutáneo, dosis máxima diaria 5 mg/kg; en caso necesario, inyectar lentamente por vía intravenosa 10 mg diazepam.

Eliminación por medio de diálisis (diuresis alcalina forzada) o hemoperfusión.

Control de electrocardiograma.

Control de electroencefalograma.

Controlar: sistemas respiratorio, cardíaco y nervioso central

Oxígeno, si es necesario.

Si las cantidades entradas en el cuerpo han sido elevadas, el control médico es necesario, al menos, durante 48 horas.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados

agua pulverizada

espuma

dióxido de carbono (CO₂)

polvo seco

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos para la lucha contra el fuego

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

monóxido de carbono (CO)

óxidos de nitrógeno (NO_x)

óxidos de fósforo (p. ej. pentóxido de fósforo)

Equipo de protección especial para los bomberos

Llevar ropa de protección total.

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Información adicional

Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases y reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases.

El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.

Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra.

FINALE

Versión 1 / E
102000000575

3/8

Fecha de revisión: 09.08.2004

Fecha: 09.08.2004

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales

- Evacuar el personal a zonas seguras.
- Utilícese equipo de protección personal.
- Retirar todas las fuentes de ignición.

Precauciones para la protección del medio ambiente

- Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Métodos de limpieza

- Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).
- Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

Consejos adicionales

- Indicaciones relativas a manipulación segura: ver apartado 7.
- Indicaciones relativas a protección personal, ver Apartado 8.
- Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Consejos para una manipulación segura

- Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

- El producto es inflamable.
- El producto no es autoinflamable, ni fomenta la combustión, ni es explosivo.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

- Almacenar en envase original.
- Mantener el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
- Mantener alejado de la luz directa del sol.
- Almacenar a temperatura entre 0 y 30 °C, máx. 50 °C.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

- Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

ITC-MIE-APQ 1: Almacenamiento de líquidos inflamables y combustibles. (R.D. 379/2001)

- Clase C: Productos con un punto de inflamación entre 55 °C y 100 °C.

ITC-MIE-APQ 7: Almacenamiento de líquidos tóxicos. (R.D. 379/2001)

- Clase Xn: nocivos.

Estabilidad en almacén

- | | |
|-------------------------------|-----------|
| Tiempo de almacenamiento | 24 Meses |
| Temperatura de almacenamiento | 0 - 30 °C |

Materiales adecuados

- Envase de plástico de HDPE

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

FINALEVersión 1 / E
102000000575

4/8

Fecha de revisión: 09.08.2004

Fecha: 09.08.2004

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
1-Metoxi-2-propanol	107-98-2	375 mg/m ³ (TWA)	05 2003	EU ELV
1-Metoxi-2-propanol	107-98-2	568 mg/m ³ (STEL)	05 2003	EU ELV
1-Metoxi-2-propanol	107-98-2	375 mg/m ³ (VLA-ED)	2003	VLA (ES)
1-Metoxi-2-propanol	107-98-2	568 mg/m ³ (VLA-EC)	2003	VLA (ES)

Disposiciones de ingeniería

Ver apartado 7; no se requieren medidas adicionales.

Protección personal

Protección respiratoria Durante corto tiempo puede utilizarse equipo respiratorio con filtro A/P2.

Protección de las manos Guantes de PVC o de caucho nitrílico

Protección de los ojos Gafas protectoras/ Máscara protectora

Protección de la piel y del cuerpo traje protector

Medidas de higiene

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Lavar las manos y la cara antes de los descansos e inmediatamente después del manejo del producto.

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

Medidas de protección

Evitar contacto con piel y ojos.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**Aspecto**

Estado físico líquido
Color azul verdoso
Olor ligeramente punzante

Datos de Seguridad

pH 7,2
Determinado en una solución al 1% en agua destilada.

Temperatura de ebullición aprox. 99 °C a 1.013 hPa

/rango

Punto de inflamación 57 °C
DIN 51758
El producto no mantiene la combustión.

FINALEVersión 1 / E
102000000575

5/8

Fecha de revisión: 09.08.2004

Fecha: 09.08.2004

Temperatura de autoignición	> 400 °C 92/69/EWG, A.15
Densidad	aprox. 1,11 g/cm ³ a 20 °C
Hidrosolubilidad	a 20 °C miscible
Tensión superficial	28,9 mN/m a 40 °C
Propiedades comburentes	El producto no tiene propiedades comburentes.
explosividad	92/69/EEC, A.14 / OECD 113 ninguno(a)

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Productos de descomposición peligrosos	Amoníaco
Descomposición térmica	> 200 °C EPA D-63-5 No se produce descomposición hasta 400 °C.
Reacciones peligrosas	Reacción con álcalis fuertes.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad oral aguda	DL50 (rata) 1.730 mg/kg
Toxicidad dérmica aguda	DL50 (rata) 593 mg/kg
Irritación de la piel	El producto es ligeramente irritante (no requiere etiqueta por este concepto). (conejo)
Irritación de los ojos	Riesgo de lesiones oculares graves. (conejo)
Sensibilización	El producto no es sensibilizante. (cobayo) OECD 406, Prueba de Buehler

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)**

Biodegradabilidad De acuerdo con los resultados de los ensayos de biodegradabilidad, este producto es considerado como fácilmente biodegradable.

Efectos ecotoxicológicos

Toxicidad para peces CL50 (Trucha arco iris (*Oncorhynchus mykiss*)) 13,4 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

FINALEVersión 1 / E
102000000575

6/8

Fecha de revisión: 09.08.2004

Fecha: 09.08.2004

Toxicidad para dafnia	CE50 (Daphnia magna) 17,8 mg/l Tiempo de exposición: 48 h
Toxicidad para las algas	CE50 (Selenastrum capricornutum) 71,3 mg/l Tiempo de exposición: 72 h

Información complementaria sobre la ecología

Información ecológica complementaria

El producto no es tóxico para las abejas.

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN**Producto**

No eliminar el desecho en el alcantarillado.

Debe incinerarse en una planta incineradora adecuada que esté en posesión de un permiso otorgado por las autoridades competentes.

Envases contaminados

Enjuagar los recipientes vacíos con agua y usar esta agua de limpieza para preparar el caldo de pulverización.

Perforar el envase para evitar su reutilización.

Los envases vacíos deben ser reciclados o eliminados como residuo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

Número de identificación del residuo (CER)

020108 Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR/RID/ADNR**

No UN	2902
Etiquetas	6.1
Grupo embalaje	III
No. de peligro	60
Descripción de los productos	UN 2902 PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, N.E.P. (GLUFOSINATO-AMONIO EN SOLUCIÓN)

IMDG

No UN	2902
Clase	6.1
Grupo embalaje	III
EmS	F-A , S-A
Descripción de los productos	PESTICIDE, LIQUID, TOXIC, N.O.S. (GLUFOSINATE-AMMONIUM SOLUTION)

IATA

No UN	2902
Clase	6.1
Grupo embalaje	III
Descripción de los productos	PESTICIDE, LIQUID, TOXIC, N.O.S. (GLUFOSINATE-AMMONIUM SOLUTION)

FINALEVersión 1 / E
102000000575

7/8

Fecha de revisión: 09.08.2004

Fecha: 09.08.2004

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y sus enmiendas.

Símbolo(s)

Xn Nocivo

Frase(s) - R

R41 Riesgo de lesiones oculares graves.
R21/22 Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

Frase(s) - S

S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
S36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

Clasificación para España (Registro Productos Fitosanitarios M.A.P.A.)

Símbolo(s)

Xn Nocivo

Frase(s) - R

R20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

Frase(s) - S

S 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S20/21 No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
S36/37 Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S42 Durante las fumigaciones, use equipo respiratorio adecuado.
S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

Etiquetado adicional

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Etiquetado adicional

No contaminar el agua con el producto ni con su envase. (No limpiar el equipo de aplicación del producto, cerca de aguas superficiales / Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos)

Información adicional

Clasificación OMS: II (Moderadamente peligroso)

Legislación nacional

Nº de registro (MAPA) 18770

Legislación sobre el control de peligros de accidentes graves implicando sustancias peligrosas. No sujeto a la reglamentación sobre accidentes graves (SEVESO). 96/82/EC

16. OTRA INFORMACIÓN



FINALE

Versión 1 / E
102000000575

8/8

Fecha de revisión: 09.08.2004

Fecha: 09.08.2004

Información adicional

Texto de las frases R mencionadas en la Sección 2:

R10	Inflamable.
R22	Nocivo por ingestión.
R38	Irrita la piel.
R41	Riesgo de lesiones oculares graves.

La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones de la Directiva 1991/55/CE y sus actualizaciones posteriores. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.